



新闻稿

注 意

本新闻稿内容及相关报告不得于 2009 年 3 月 19 日格林尼治时间 17:00 之前在印刷、广播或电子媒体中引用或发布其摘要。

UNCTAD/PRESS/PR/2009/6*
CHINESE
Original: ENGLISH

全球金融危机报告指“系统失灵”，与“实体经济”脱节¹

研究报告指出，猖獗的投机、不透明的投资产品不受监管；
应在联合国领导下迅速着手改革，进而加强监督

2009 年 3 月 19 日，日内瓦——一份新的贸发会议报告称，在住房、货币和初级商品领域在无法确定适当价格的情况下通过复杂的金融工具进行自我回馈投机，导致了与“实体”经济的分离——这些投机泡沫破灭之时，全球金融危机已成定局¹。

* 新闻办事处联系方式：+41 22 917 5828, unctadpress@unctad.org, <http://www.unctad.org/press>。

¹ The Global Economic Crisis: Systemic Failures and Multilateral Remedies report (销售品编号 E.09.II.D.4, ISBN 978-92-1-112765-2), 可以从以下地点的联合国销售处或在许多国家的联合国销售代理处购买。单价为 22 美元，发展中国家、东南欧各独联体国家特价 11 美元，最不发达国家特价 6.50 美元。欧洲、非洲和西亚地区请向以下地址发送订单或查询：United Nations Publication/Sales Section, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland, 传真号码：+41 22 917 0027, 电子邮件：unpubli@un.org；美洲和东亚，请发送到：United Nations Publications, Two UN Plaza, DC2-853, New York, NY 10017, USA, 电话号码：+1 212 963 8302 或 +1 800 253 9646, 传真号码：+1 212 963 3489, 电子邮件：publications@un.org, 网站地址：<http://www.un.org/publications>。

研究报告指出，这些投机头寸以羊群行为为特点，不受监管。应对国际金融和货币体系进行改革，允许进行适当的政府干预和国际监督，使这些体系在未来不会如此失衡。

报告呼吁指出，“联合国在这一改革进程中必须发挥核心作用”，“这不仅因为它是具有会籍普遍性，且具有可确保经改革的管理制度的合法性和可行性公信力的唯一机构，还因为实践证明它有能力提供公正的分析和务实的政策建议。”

标题为《全球经济危机：系统失灵和多边对策》的这份报告于今天发布。它是由贸发会议秘书处“系统问题与经济合作工作组”的经济专家在即将举行的若干全球经济危机国际会议前撰写的。它将成为贸发会议成员国3月27日在日内瓦进行讨论的基础。

贸发会议专家称，在对市场效能的盲目信仰驱动下开展的解除金融监管活动，使多种形式的金融创新完全脱离实体经济部门的生产活动。这些工具所促进的投机活动依赖于看去可信的信息，但这些信息不过是对未来趋势的推断。报告指出，“对过高回报的投机可自行维持，但仅在一段时间内”。而投资可创造实际收入的实体经济增长缓慢之现实，最终将粉碎无风险金融投机的幻觉。

报告指出，全球金融市场上投机头寸几乎同时突然崩溃，可能是由美国房产价格泡沫破灭引发的。但其他泡沫，包括那些与货币投机以及石油等初级商品投机相关的泡沫，也无法维持下去。即使没有美国住房抵押贷款的崩溃，它们迟早也会破灭。

报告指出，不是因为贪婪，危机本不会来得如此迅猛——本应制定监管条例和务实政策，对这种贪婪和短视行为作出预期。研究报告认为，经验表明，如果没有有效设计和执行的监管条例，金融市场便无法良好运转。“我们现在知道，金融市场的参与者不仅对均衡一无所知，还往往驱使金融价格全面偏离均衡。政府也不了解均衡，但有些时候，它们最有可能判断市场何时处于失衡状态。”

报告指出，在全球化经济中，对金融市场的干预要求各国政府开展合作和协调，而且要求得到明确指令的专门机构进行国际监督。

研究报告称，在应对危机的下一轮浪潮之时，十分关键的是，在多边监督的支持下，政府采取直接的和协调的干预措施稳定汇率。政府不应让市场去寻找“底线”，国际机构向受危机打击国家提供紧急融资时不应附加削减公共开支或提高利率等助长周期性波动的政策，在目前情况下这样做是有害的。

报告建议说，过度投机的金融活动应作为一个整体加以解决。报告指出，仅仅设立国家监管以防止房地产泡沫并建立风险性金融工具，只会加剧在股票市场等其他领域的投机。通过一个自动调整汇率的全球货币体系防止货币投机活动的做法，很可能促使谋求快捷利润的投机者转向商品期货市场，增加该市场的波动性。报告指出，采取区域性措施打击投机的做法也是如此——这可能只会使其他地区成为投机者关注的中心。报告指出，“只有彻底关闭大赌场，才是持久的解决办法”。

报告指出，演变成始终在赌价格不断上升的投机不具稳定性。相反，它打破了价格稳定性。稳定型投机的关键条件是，在以客观不确定性为特点的全球经济中，“真实的”价格为人所知。但在一致而错误的长期价格走势预期氛围中，人们无法在螺旋式上升的市场上知晓这个“真实的”价格。报告指出，在近期投机热潮中，许多握有大量资金的经纪人对同一个“貌似可信”结果下注，他们的预期得到媒体、据信为专家的分析员和尊重其意见的决策者肯定。没有建立监管——也很少监督——来制止这种螺旋式上升并打破无风险利润幻想。

** *** **